

Автоматические донные  
роботы-очистители

INO 30 | INO 40

Инструкция по эксплуатации



## Введение

### Обзор системы

Робот-пылесос очищает дно и стены бассейна, собирая грязь и мусор в фильтрах. В данном руководстве пользователя объясняется, как управлять роботом-пылесосом, включая процедуры очистки, технического обслуживания и хранения.

### Работа робота

Как только робот помещен в бассейн и активирован, он начинает работать в соответствии со своей программой. Он перемещается по дну и стенкам бассейна, покрывая всю площадь дна и стенок бассейна. После завершения своей программы он остается неактивным на дне бассейна. Питание автоматически отключится.

**Примечание:** Не рекомендуется отключать очиститель бассейна до окончания цикла.

**Примечание:** Робот-пылесос периодически поднимается по стене в соответствии со своей внутренней программой. Его способность преодолевать ступеньки в бассейнах зависит от геометрии ступенек и материала, из которого они изготовлены.

### Условия эксплуатации

Робот-пылесос предназначен только для использования в частных бассейнах и в следующих условиях:

- (1) Рекомендуемая температура воды 13°C-35°C.
- (2) pH воды: 7,2 - 7,6 (3)
- (3) Уровень хлора: Содержание хлора в бассейне поддерживается в соответствии с нормами.  
(Рекомендуемый уровень хлора: 2-4 мг/л)

**Примечание.** Несоблюдение рекомендованных условий эксплуатации бассейна может помешать правильной работе робота-пылесоса.

### Компоненты

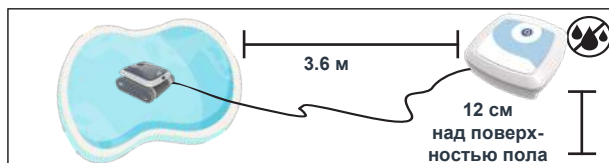
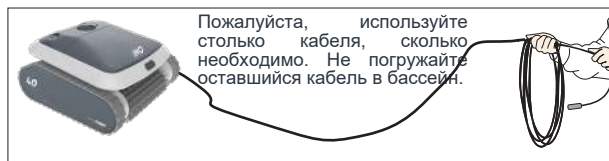


Блок  
Питания



Робот  
очиститель

## Эксплуатация



### Размещение источника питания

Разместите источник питания на расстоянии не менее 3,6 метров от бассейна и не менее 12 см над поверхностью пола. **ВНИМАНИЕ: Блок питания не является водонепроницаемым; он не должен подвергаться воздействию воды или прямых солнечных лучей.**

Нажмите на пластиковую защелку на стяжке, чтобы освободить плавающий кабель. Используйте в воде столько кабеля, сколько необходимо.

### Прежде чем поместить пылесос в воду

Убедитесь, что в бассейне нет людей. Убедитесь, что фильтры чистые. Убедитесь, что условия бассейна соблюдены; (см. «Условия эксплуатации»).

### Помещение очистителя в воду

Разверните плавающий кабель. Рекомендуется размотать кабель, равный диагонали бассейна плюс еще два метра. Разверните витки или перекручивания кабеля. Подключите плавающий кабель к разъему, расположенному на блоке питания. Сверните дополнительный кабель не в бассейн, а рядом с источником питания. Поместите робот-пылесос в бассейн. Пусть он опустится на дно бассейна. Не начинайте работу, пока робот-пылесос не опустится на дно бассейна. **ВНИМАНИЕ: Эксплуатация пылесоса без воды может привести к немедленному и серьезному повреждению, приводящему к потере гарантии.**

### Запуск робота-пылесоса

Подключите источник питания к настенной розетке. Кнопка включения/выключения загорится, и робот-пылесос запустит программу уборки. Если источник питания уже подключен к сетевой розетке, кнопка включения/выключения будет мигать, указывая на то, что робот-пылесос находится в режиме ожидания. Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.», чтобы изменить вышеуказанный режим (с «Вкл.» на «Выкл.» — режим ожидания или наоборот). **Примечание. Если горит индикатор заполненности фильтра (доступен только на INO40), обязательно снимите и очистите фильтр, прежде чем запустить пылесос обратно в бассейн.**

## Эксплуатация

### Цикл очистки

Во время цикла очистки пылесос перемещается по дну бассейна, собирая грязь и мусор, меняет направление и автоматически вращается в соответствии с выбранной программой и каждые несколько минут поднимается по стенкам бассейна, как установлено в его внутренней программе. Примечание. Робот-пылесос может иногда останавливаться на несколько секунд. Это часть нормальной работы, а не неисправность.

### Остановка работы робота-пылесоса

Робот-пылесос автоматически переходит в режим ожидания после каждого цикла уборки, и кнопка включения/выключения начинает мигать. Чтобы остановить работу пылесоса во время цикла очистки, нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» один раз. Кнопка включения/выключения начнет мигать, и пылесос перейдет в режим ожидания.

### Вытаскивание очистителя из воды

(1) Отсоедините плавающий кабель от источника питания. (2) Притяните робот без излишних усилий за кабель к краю бассейна, когда устройство окажется достаточно близко, вытащите робот из бассейна за ручку расположенной на корпусе.

**ВНИМАНИЕ: Не используйте плавающий кабель для подъема пылесоса из воды, это приведет к неисправности и потере гарантии.**

Электропитание подключается к роботу-пылесосу через плавающий кабель (1). Устройство питается от сети переменного тока (2) и подает низкое напряжение и команды роботу-пылесосу.

Блоки питания оснащены панелью управления с индикаторами:

- a. Кнопка Вкл/Выкл (INO30/40)
- b. Индикатор грязного фильтра (только INO40)
- c. Индикатор Bluetooth (только INO40)

## Блок питания



 Кнопка Вкл/Выкл



 Кнопка Вкл/Выкл

 Индикатор грязного фильтра

 Bluetooth



### Очистка фильтров

Фильтр-картридж (ы) необходимо очищать после каждого цикла очистки. Нажмите кнопку на корпусе робота, чтобы открыть крышку и вытащить фильтр(ы). Распылите воду на внешние стороны фильтра, а затем распылите воду на внутреннюю сторону фильтра, чтобы очистить всю грязь и мусор. Снова вставьте фильтр(ы).

**У модели INO30 одинарный фильтр картридж, у INO40 двойной.**

### Хранение робота-пылесоса

Следуйте этим инструкциям, чтобы правильно хранить робот-пылесос, когда он не используется: Отсоедините шнур питания от сетевой розетки. Отсоедините плавающий кабель от источника питания. Убедитесь, что источник питания не подвергается воздействию воды. Разложите плавающий кабель и сверните его. Промойте очиститель внутри и снаружи пресной водой и дайте ему высохнуть. Сверните плавающий кабель и поместите его на очиститель. Внимание: Храните компоненты робота-пылесоса в сухом закрытом месте.

### Проверка пропеллера водовыпускного отверстия

Рекомендуется периодически очищать крыльчатку, выпускного отверстия для воды, от мусора и волос: (1) Отвинтите фиксатор выпускного отверстия, фиксирующий решетку выпускного отверстия. (2) Снимите решетку выхода воды. (3) Очистите винт и решетку от волос, грязи и мусора. (4) Установите решетку в обратном порядке.

## Диагностика

### ПЫЛЕСОС НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ

В настенной розетке нет электричества:

- (1) Отсоедините робот от блока питания
- (2) Отключите питание от сетевой розетки, подождите 30 секунд и подключите снова.
- (3) Включите питание. Если оно не включено, подключите устройство к другой розетке.

### Неисправность в системе привода пылесоса.:

- (1) Проверьте, не застряли ли в приводных ремнях препятствия и мусор.
- (2) При необходимости очистите и удалите препятствия и мусор.

### Пропеллер сломан или заклинен из-за скопления волос:

- (1) Отвинтите решетку выпускного отверстия.
- (2) Проверьте, не сломан ли пропеллер и не нуждается ли он в очистке.

### ПЫЛЕСОС ПЕРЕМЕЩАЕТСЯ, НО НЕ ПЕРЕКАЧИВАЕТ ВОДУ

**Фильтры загрязнены:** (1) Снимите фильтры и очистите их.

### Пропеллер сломан или заклинен из-за скопления волос:

- (1) Отвинтите решетку выпускного отверстия.
- (2) Проверьте, не сломан ли пропеллер и не нуждается ли он в очистке.

### ПЫЛЕСОС НАГНЕТАЕТ ВОДУ, НО НЕ ПЕРЕМЕЩАЕТСЯ

**Препятствие в системе привода пылесоса:**

- (1) Проверьте, не застряли ли в приводных ремнях препятствия и мусор.
- (2) При необходимости очистите и удалите препятствия и мусор.

### ПЫЛЕСОС ЗАПУСКАЕТСЯ И ВЫКЛЮЧАЕТСЯ ЧЕРЕЗ КОРОТКОЕ ВРЕМЯ

**Фильтры загрязнены:** (1) Снимите и очистите фильтры. (2) Перезапустите робот и повторите попытку.

**Пропеллер сломан или застрял из-за скопления волос:** (1) Отвинтите решетку выпускного отверстия.

(2) Проверьте, не сломан ли пропеллер и не нуждается ли он в очистке.

### Препятствие в системе привода очистителя:

- (1) Проверьте, не застряли ли в приводных ремнях препятствия и мусор.
- (2) При необходимости очистите и удалите препятствия и мусор.

### ОЧИСТИТЕЛЬ НЕ СОБИРАЕТ ГРЯЗЬ

**Фильтры загрязнены или имеют повреждения.**

При необходимости очистите их и убедитесь, что в фильтрах нет повреждений. Если фильтр поврежден, его необходимо заменить.

### Пропеллер сломан или застрял из-за скопления волос.

Проверьте, не сломан ли пропеллер и не нуждается ли он в чистке.

- (1) Отвинтите решетку выпускного отверстия.
- (2) Проверьте, не сломан ли пропеллер и не нуждается ли он в очистке.

### ОЧИСТИТЕЛЬ НЕ ОЧИЩАЕТ БАСЕЙН ЦЕЛИКОМ

**Очистите фильтры:**

1. Убедитесь, что плавающий в воде кабель достаточно длинный, чтобы дотянуться до дальнего конца бассейна.
2. Убедитесь, что плавающий кабель правильно расправлен и не запутался.

**Пропеллер сломан или застрял из-за скопления волос:**

- (1) Отвинтите решетку выпускного отверстия.
- (2) Проверьте, не сломан ли пропеллер и не нуждается ли он в очистке.

### ПЫЛЕСОС НЕ ВЗБИРАЕТСЯ ПО СТЕНАМ

- (1) Обязательно очистите фильтры
- (2) Убедитесь, что пропеллер не сломан и не забит мусором/волосами.



### ВНИМАНИЕ

Не оставайтесь в бассейне и уберите все предметы из бассейна перед началом работы с роботом-очистителем бассейна. Не оставляйте робота в бассейне, если он не используется. Источник питания необходимо подключать через УЗО, ток утечки которого не должен превышать 30 мА.

Подключение к источнику питания должно соответствовать местным и национальным правилам подключения.

Все детали должны быть заменены оригинальными, поставляемыми авторизованным сервисным центром BWT. Храните в недоступном для детей месте.

Не используйте роботизированный очиститель бассейна, если в воду в бассейне добавлен жидкий флокулянт или любой другой осветлитель. Эти вещества засоряют и повреждают фильтры.

## Гарантия

### ПОЛИТИКА ГАРАНТИИ 2 (+1) ГОДА

В соответствии с положениями Королевского законодательного указа 1/2007 от 16 ноября, утвердившего пересмотренный текст Закона о защите потребителей и пользователей, BWT предлагает потребителям двухлетнюю гарантию на продукцию с даты ее доставки производителем, поставщику, в соответствии с условиями, описанными в настоящей гарантии, и без ущерба для условий Королевского указа. **Данная гарантия будет действительна во всех государствах-членах Европейского Союза** с учетом законодательных ограничений в каждой стране, где она применяется, в соответствии с правилами применения.

Юридическая гарантия распространяется на все комплектующие элементы и аксессуары, включая блоки питания, насосы, двигатели, электрические провода, щетки, ремни, ручки, колеса, сумки и другие компоненты продукта.

Гарантия продажи: (Дополнительная гарантия продажи применима только к устройству INO 40)

После заключения двухлетней юридической гарантии BWT предлагает дополнительную годовую гарантию продажи только на источник питания, насос и двигатель. Данная гарантия распространяется только на замену деталей, исключая доставку и работу.

Условия гарантии:

На продукцию могут распространяться юридические и торговые гарантии при условии, что потребитель сообщит о проблеме в течение двух месяцев после того, как о ней стало известно.

Для того чтобы гарантия вступила в силу, потребитель должен:

i) i) Свяжитесь с авторизованным центром технической поддержки, и они проинформируют вас о процедуре.

или

ii) Позвоните продавцу, у которого был приобретен продукт, и он предоставит вам дополнительную информацию.

iii) Если продукты собираются, разбираются или ремонтируются лицом, не являющимся авторизованным поставщиком технической помощи, юридические и торговые гарантии НЕ применяются. Любой ремонт, на который распространяется гарантия, должен выполняться службой технической поддержки, авторизованной BWT. Данная гарантия распространяется на ремонт или возврат и замену продукта в соответствии с требованиями закона.

Агенты, представители или дистрибьюторы НЕ имеют права увеличивать или изменять обязательства по гарантии от имени и по поручению BWT.

Исключения:

Ни при каких обстоятельствах юридическая или коммерческая гарантия, предоставляемая BWT, не будет применима, если дефект или неисправность продукта вызваны: i) Несанкционированными модификациями продукта.

ii) Неправильное использование, злоупотребление или халатность

iii) Ущерб, причиненный форс-мажорными или случайными событиями.

iv) Использование соленой воды с концентрацией выше 5000 ppm (0,5%).

v) Невыполнение профилактического обслуживания, указанного в инструкции по эксплуатации.

vi) Использование продукта в любых целях, кроме частных жилых бассейнов.

Кроме того, компания BWT ни при каких обстоятельствах не будет нести ответственности, и ни юридическая гарантия, ни гарантия продажи не будут применяться за любой ущерб, который может или произойдет в любом бассейне, включая штукатурку бассейна или виниловую облицовку бассейна, по причине использования и/или работа очистителя бассейна BWT.



Управляйте роботом-очистителем бассейна INO 40 с помощью приложения BWT Best Water Home.

ВК00194443/PA

